

1. Serienanlage entfernen.  
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.  
Push the REMUS connecting pipe onto the standard elbow.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beigepackten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.  
Push the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben  
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

**Achtung!** Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

**Attention!** Set up the silencer so that it does not touch the wheel fork when bouncing.  
Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.  
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen  
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.  
We are certain you will have a lot of fun with the REMUS silencer if you follow these instructions.

**INFORMATION ZUR**  
Information to / Information de  
**EG-GENEHMIGUNG**  
EEC Type-Approval certificate / homologation CEE  
für / for / pour



**EDELSTAHL-AUSPUFFANLAGEN**

**Genehmigungsnummer** e4\*97/24\*97/24/9/III\*1015\*00

Approval number/  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen**  1015

Approval sign/  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp:** W6

silencer type/silencieux type

**Hersteller:**

Manufacturer/  
fabricant

**REMUS Innovation Forschungs-  
und Abgasanlagen  
Produktionsgesellschaft mbH  
Dr.-Niederdorfer-Straße 25  
A-8572 Bärnbach**

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**  
Please carry the approval along with the vehicle documents.  
*SVP conserver se document avec les papiers du véhicule*

**Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.**  
Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.  
Infringements will be prosecuted.  
*Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE, complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.*

Typ / Type : W6  
 Hersteller / Manufacturer : REMUS

Anlage / Appendix  
 A

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
 Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraffradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm <sup>3</sup> ] (88/76/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min <sup>-1</sup> ] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
<b>Yamaha Motor Co., Ltd. (J)</b>							
3BR (E743)	XV 535	3BR	531 bzw./resp.	20/6000 25/7000	5	10/ 1987	[1A] [2]
3BM		3BM	535 bzw./resp.	27,5/6000		03/ 1988	
2YL (E744)		2YL	535,03	25/6750 32/7500 34/7500		10/ 1987	
4VR (H634)	XVS 650	4VR	649	29/6500 29,4/6500		11/ 1996	
4XR (H635)		4XR		25/6500			
4XP		4XP		27/5250			
VM02	XVS 650 A	M602E		29,4/6500		11/ 1997	
VM02 (H943)				29/6500 25/6500			
VM03 (e1-92/61- 00094/...)				29,4/6500 25/6500			
2LT (---)	V-Max 1200	2LT	1198	74,5		1997 bis / till 2002	[1] [3] [2]

[1] Serien - Krümmer / original manifold

[1A] Krümmer / manifold

[2] zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type W6 e4 1015

[3] Vorschalldämpfer / front silencer Typ / type W6 Ausf. V e4 1015